

3) Zadeva se vrne Sodišču prve stopnje Evropskih skupnosti, da bo odločilo o predlogih Athinaiki Techniki AE za razglasitev ničnosti odločbe Komisije Evropskih skupnosti z dne 2. junija 2004, s katero je bil ustavljen postopek s pritožbo v zvezi z domnevno državno pomočjo, ki jo je Helenska republika dodelila konzorciju Hyatt Regency v okviru javnega naročila za prenos 49 % kapitala igralnice Mont Parnès.

4) Odločitev o stroških se pridrži.

(¹) UL C 42, 24.2.2007.

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 10. julija 2008 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal Dâmbovița – Romunija) – Ministerul Administrației și Internelor – Direcția Generală de Pașapoarte București proti Gheorghe Jipa

(Zadeva C-33/07) (¹)

(Državljanstvo Unije — Člen 18 ES — Direktiva 2004/38/ES — Pravica državljanov Unije in njihovih družinskih članov do prostega gibanja in prebivanja na ozemlju držav članic)

(2008/C 223/16)

Jezik postopka: romunščina

Predložitveno sodišče

Tribunal Dâmbovița

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Ministerul Administrației și Internelor – Direcția Generală de Pașapoarte București

Tožena stranka: Gheorghe Jipa

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Razlaga člena 18 Pogodbe ES in člena 27 Direktive 2004/38/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o pravici državljanov Unije in njihovih družinskih članov do prostega gibanja in prebivanja na ozemlju držav članic, ki spreminja Uredbo (EGS) št. 1612/68 in razveljavlja Direktive 64/221/EGS, 68/360/EGS, 72/194/EGS, 73/148/EGS, 75/34/EGS, 75/35/EGS, 90/364/EGS, 90/365/EGS in 93/96/EEC (UL L 158, str. 77).

Izrek

Člen 18 ES in člen 27 Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2004/38/ES z dne 29. aprila 2004 o pravici državljanov Unije in

njihovih družinskih članov do prostega gibanja in prebivanja na ozemlju držav članic, ki spreminja Uredbo (EGS) št. 1612/68 in razveljavlja [d]irektive 64/221/EGS, 68/360/EGS, 72/194/EGS, 73/148/EGS, 75/34/EGS, 75/35/EGS, 90/364/EGS, 90/365/EGS in 93/96/EGS, ne nasprotujeta nacionalni ureditvi, ki dopušča omejitve pravice državljanov države članice, da potuje na ozemlje druge države članice, predvsem iz razloga, ker je bil predhodno vrnjen iz slednje države članice, ker je v njej bil v „nezakonitem položaju“, pod pogojem, da osebno obnašanje tega državljanov predstavlja resnično, sedanjost in dovolj resno nevarnost, ki ogroža temeljne družbene interese, in da je predviden omejitveni ukrep primeren za zagotovitev uresničevanja zastavljenega cilja in ne gre preko tega, kar je potrebno za doseganje le-tega. Predložitveno sodišče je pristojno, da ugotovi, ali je to tako v zadevi, o kateri odloča.

(¹) UL C 140. 23.6.2006.

Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 10. julija 2008 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Arbeidshof te Brussel – Belgija) – Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding proti Firma Feryn NV

(Zadeva C-54/07) (¹)

(Direktiva 2000/43/ES — Diskriminatorna merila za izbiro osebja — Dokazno breme — Sankcije)

(2008/C 223/17)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitveno sodišče

Arbeidshof te Brussel

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding

Tožena stranka: Firma Feryn NV

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Arbeidshof te Brussel – Razlaga členov 2(2)(a), 8(1) in 15 Direktive Sveta 2000/43/ES z dne 29. junija 2000 o izvajanju načela enakega obravnavanja oseb ne glede na raso ali narodnost (UL L 180, str. 22) – Merila za izbiro osebja, neposredno diskriminatorna na podlagi rase ali narodnosti – Dokazno breme – Presoja in dokazovanje nacionalnega sodišča – Obveznost ali neobveznost nacionalnega sodišča, da odredi prenehanje diskriminacije.